

ê. Èàêè²ààðÆâ Ð²Ùð. ²è²ø°È²Í²Û Ø²Ùð °Í°Ó°ðÆ
ÛÆð °àðø

ST. ILLUMINATOR'S ARMENIAN APOSTOLIC CATHEDRAL
NEW YORK, NY

E - NEWSLETTER

FRIDAY, JULY 19, 2013

REV. FR. MESROB LAKISSIAN, PASTOR



His Grace Bishop Khoren Doghramajian, Prelate of the Armenian Prelacy of Greece, visited St. Illuminator's Cathedral on Wednesday, July 17, 2013

221 East 27th Street, New York, NY 10016
Tel: 212-689-5880 Fax: 212-889-1174
E-Mail: office@stilluminators.org
Website: www.stilluminators.org

ST. ILLUMINATOR CATHEDRAL'S WEEKLY NEWS

On Sunday, July 14, 2013, His Eminence Archbishop Oshagan Cholyan, Prelate, presided over the Divine Liturgy at the St. Illuminator's Cathedral.



REV. FR. MESROB LAKISSIAN ATTENDES WAKE SERVICE FOR COUNCILMAN WALTER L. McCaffrey



Walter L. McCaffrey
1949 – 2013

Rev. Fr. Mesrob Lakissian, pastor of St. Illuminator's Cathedral in New York City, attended the wake service for former Queens Councilman Walter McCaffrey, on July 14 at Edward Lynch Funeral Home in Sunnyside, Queens. Councilman McCaffrey was 64 years old.

He was first elected in 1985 and served for four terms representing the neighborhoods of Woodside, Long Island City, and Sunnyside for 16 years.

Der Mesrob noted that "Mr. McCaffrey was a good friend of the Armenian people. The Armenian community of New York will always remember him for his principled stance on the Armenian Genocide." The Councilman was instrumental in organizing annual April 24th commemorations at New York's City Hall.

On Sunday, July 14, 2013, PATIL JANIAN, the daughter of Mr. and Mrs. Kevork and Tsoler Janian, little sister of Cristapor, was brought to the St. Illuminator's Cathedral for 40th Day Blessing and Dedication service, according to the Rites of the Armenian Apostolic Church.



Kevork Janian, Cristapor, Fr. Mesrob Lakissian and Tsoler Janian with the baby Patil

BLESSING OF THE HOME

Throughout the year, Armenian homes are blessed. They are blessed most often at Christmas and Easter. A family, moving into a new home, contacts the priest to come for a home blessing.

The family provides a slice of bread, a glass of water and a small dish of salt on a tray. These three things are known as life-giving gifts from God.

Priest comes to the home with incense, an incense burner and a wafer or nushkhar.

The priest blesses the incense (khoong). The burning incense and the smoke rising are our prayers on their way to God. In church, the priest and deacon use the censer (poorvar) to cense the congregation and holy objects.

The priest blesses the bread (hatz). We need bread to provide our bodies with nourishment. During the Badarak, we remember the Last Supper. We believe that the bread becomes the body of Jesus Christ.

The priest blesses the water (choor). Like bread, water is necessary for life. Water also reminds us of our own baptism in holy water.

The priest blesses the salt (agh). Salt provides flavor to our food. Jesus called his followers “the salt of the earth.” Because each one of us is different, we can make the world a better place. Like adding salt, we can add our own special flavor to the world – our faith, our hope, our acts of kindness, our love for other people.

The priest asks God to continue to provide the family with the gifts of bread, water and salt. He also asks God to bless and keep the family and grant them good health. When the service is finished, the priest leaves the wafer (nushkhar) for the family. The family usually places the wafer in a jar of rice, flour, or lentils or other grain). This is done as a way of asking God to keep these grains always in supply for the family to use.

During these passed months Rev. Fr. Mesrob Lakissian blessed many homes of our parishioners.



Mr. Antranig Vartanian's home



Mr. & Mrs. Michael and Emma Yetemian's home



Mr. and Mrs. Dikran and Liza Kabarajian's home



Mr. & Mrs. Bedros and Liza Yessaian's home



Mr. and Mrs. Gabriel and Jeneve Asarian's home

2013

ԹՅ Օւծ ԻժԻ

THE YEAR OF THE ARMENIAN MOTHER



MARDIGI YERKUH

Let me fly with my thoughts home,
where my mother is awake,
Let me see the brook,
that I yearn so immensely,
the brook that babbles with its abundant waters
in the mountains every spring.

Let me turn toward the cold water of the fountain
that I have missed so much,
let me be in the fields and our green pastures,
where the flowers are fragrant,
where, in my childhood days,
the wind always embraced my face.

My motherland in my heart,
If I do not fall in battle,
Oh, my precious mother,
I will come home again,
I will comfort your soul with my heartfelt kisses
And squeeze you to my chest.

Gegham Sarian

ՕժիԷԷ ԾՊԱ

ԱճԷՇ Միւնի ԻծԾՅ,
ածն ՇՄ ՄՅՄնՅ շ ԳնԱածԾՅ,
ի»ԷՅՇ ԾՅ ՅՄՅ ՅճածԾՅ
Իննիւնի Գն ՅՅՆածԾՅ,
ան ՅՄՅ ՄՇ ՅնածԾՅ,
առն»նիւնի ԻննածԾՅ
Իննիւնի Գն շ Էնն»նիւնիՍ:

Ա»ւածՇՇ ՅՇՄՇՇՇՇՇ,
Իննիւնի Գն ՅնՇՇ,
ԷՇՇՇՇ ՆՅՅՅ»նիւնիՍ,
Օնն ԻՅՅՅ ՄՅն»նիւնիՍ,
ածն ԻՇՇիւնիՍ ՅՅ ՅՅ մածնիւնիՍ,
ածն ՄՅՅՅՅ Գն»նիւնիՍ
Ծիւնի շ ՇՇՇ ՄՇՇ ԳնՅՅմածնիւնիՍ:

ԾՅՄն»ՅՇՇ ՇՄ ԷնիւնիՍ
Ա շ ԳնՅՅՅ»Ս »Է ՄՅնիւնիՍ
ՇՇՇ ՇՄ ՄՅՄն ՅՅՅՅՇՇ,
իւնի ԻԱ ՅՍ »Է ԻննիՇՇ,
ԻԱ Է»Յ»Ս յա ՆիՇՇ
ԾՅՅՅմիւնի ԷննիՇՇ,
ԻԱ Է»ՇՍ»Ս յ»Յ ՇՄ ԻննիՇՇ:

Պ»ՇՍ Էնն»Յ

SUNDAY, JULY 21, 2013

¶. *ÍÆð²ÍÆ* ¹²ð, ²¹²³¼Û *º*

²ðº¹²ð²Û Àêî Ø²¹Á³¼âêÆ (19:3-12)

ð³ñÇè»óÇÝ»ñÁ ÛÇèáðèÁ ÷áñÓ»Éáð Û¹³áðÃ»³Ûµ Ûù»ó³Ý ³Ýáñ »ð Ñ³ñóáðóÇÝ. – Ø»ñ ùñ¿Ýúáí Û¿ÍÁ Çñ³ðáðÝù áðÝÇ± á»ð¿ á³¹×³éái Çñ ÍÇÝÁ ³ñÓ³Í»Éáð: ÛÇèáðè ³ÝáÝó á³¹³èÈ³Ý»ó. - á¿±ù Í³ñ¹³ó³Í éáðñµ ·Çñ»ñáðÝ Û¿Ç, Ã¿ ²èíáð³Í èÍÇ½µ¿Ý §³ñáð »ð ¿· èí»ðÍ»ó Û³ñ¹ÇÍÁ »ð Áè³ð ³ÝáÝó. - ²Ûè á³¹×³éái ³ÛñÁ áÇíÇ Ó·¿ Çñ Ñ³ÛñÝ áð Û³ÛñÁ »ð Çñ ÍÝác ÛÇ³Ý³Û, »ð »ñÍáðùÁ Û¿Í Û³ñÛÇÝ áÇíÇ ÁÉÉ³Ý: Ð»í»ð³µ³ñ ³ÛÉ»ðè »ñÍáð á»Ý, ³ÛÉª Û¿Í Û³ñÛÇÝ: áðñ»ÛÝ á»ð¿ Û¿ÍÁ Ááð ãµ³ÁÝ¿ ³ÝáÝù, áñ ²èíáð³Í ÛÇ³óáðó: ð³ñÇè»óÇÝ»ñÁ ¹³ñÓ»³É Ñ³ñóáðóÇÝ. - Ð³ª³ ÇÝáá±ð Øáíè¿è ùñ¿Ýù è³ÑÛ³Ý»óª µ³Á³ÝÛ³Ý ÁáððÃ ¹³É ÍÝác »ð ³ñÓ³Í»É ½³ÛÝ: ÛÇèáðè á³¹³èÈ³Ý»ó. - Øáíè¿è Ó»ñ Èè³èñíáðÃ»³Ý á³¹×³éái ³ñíùÝ»ó ³ñÓ³Í»É Ó»ñ ÍÇÝ»ñÁ, è³¹ÛÝ èí»ðÍ·áñÍáðÃ»³Ý Á³Û³Ý³Í ³ñÓ³Í»Éáð Èèùè áí³ñ: ¶Çíó¿ù Ý³»ð, Ã¿ á°í áñ Çñ ÍÇÝÁ Í³ñÓ³Í¿ ³é³Ýó ááéÝÍáðÃ»³Ý á³¹×³éÇ »ð áðñÇß ÛÁ Í³éÝ¿ª ÒÝáðÃÇðÝ Áñ³Í Í°ÁÉÉ³Û, »ð áí áñ ³ñÓ³Íáð³Í ÍÇÝÁ Í³éÝ¿ª ³Ý ³É ÒÝáðÃÇðÝ Áñ³Í Í°ÁÉÉ³Û: ²ß³Í»ñÝ»ñÁ ÁèÇÝ ÛÇèáðèÇ. - °Ã¿ ³ÛáðèÝáðÃÇðÝÁ ³Û¹á¿è ¹³¹á³ñíáðÃ»³Ý á³¹×³é ÍñÝ³Û ÁÉÉ³É ³Ûñ Û³ñ¹áðÝ »ð ÍÝác Ñ³Û³ñ, ³ð»ÉÇ É³ð ¿ ã³ÛáðèÝ³Ý³É: ÛÇèáðè Áè³ð. - ³Ûó ³Û¿Ý Û³ñ¹ áÇ ÍñÝ³ñ ³é³Ýó ³ÛáðèÝáðÃ»³Ý ÛÝ³É, ³ÛÉ ÛÇ³ÛÝ ³ÝáÝùª áñáÝó ²èíáð³Í Í³ñÁðáðÃÇðÝ íáð³Í ¿: áñáíÑ»í»ð Û³ñ¹ÇÍ á»Ý ³ÛáðèÝ³Ý³ñ ³ºÛÝ á³ñ³·³Ý»ñáðÝ, »ñµ ÍÝáðÝ¹áí Ý»ñùÇÝÇ »Ý, Í³Ûª Û³ñ¹áð ÍáðÛ¿ Ý»ñùÇÝÇ »ð³Í »Ý Í³Ûª Çñ»Ýù ½Çñ»Ýù Ý»ñùÇÝÇ ¹³ñÓáðó³Í »Ý »ñÍÇÝùÇ ³ñù³ÛáðÃ»³Ý Ñ³Û³ñ: áí áñ ÍñÝ³Û ÁÝ¹áðÝÇÉ ÇÛ Ñ³è³íáðÛè, Ááð Í³¹ñ¿ ½³ÛÝ:

Öp. ÀÜÁ°ððáðØ °è. 5: 1- 10 ². ÍáñÝÃ. 6 : 18-7:11

THIRD SUNDAY AFTER TRANSFIGURATION
THE GOSPEL ACCORDING TO MATTHEW (19:3-12)

Some Pharisees came to Jesus, and to test him they asked, "Is it lawful for a man to divorce his wife for any cause?" He answered, "Have you not read that the one who made them at the beginning 'made them male and female,' and said, 'For this reason a man shall leave his father and mother and be joined to his wife, and the two shall become one flesh. Therefore what God has joined together, let no one separate.'" They said to him, "Why then did Moses command us to give a certificate of dismissal and to divorce her?" He said to them, "It was because you were so hard-hearted that Moses allowed you to divorce your wives, but from the beginning it was not so. And I say to you, whoever divorces his wife, except for unchastely, and marry another commits adultery. His disciples said to him, "If such is the case of a man with his wife, it is better not to marry." But he said to them, "Not everyone can accept this teaching, but only those to whom it is given. For there are eunuchs who have been so from birth, and there are eunuchs who have been made eunuchs by others, and there are eunuchs who have made themselves eunuchs for the sake of the kingdom of heaven. Let anyone accept this who can."

BIBLE READINGS Is. 5: 1- 10 1 Cor. 6 : 18-7 : 11

□.□.□.□.□. □□□□ □. □□□□□□□□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□
□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□
□. □□□□□□□□ □□□. □□□□□□□□
□□□□□□□□□□, □□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ 18 □□□□□□□□□□
□□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□□ 20 □□□□□□□□□□,
□□□□□□□□□□ □□□□ 10-□□, □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□
□□□□□□□□ □□□, □□□□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□, □□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□
□□□□□□



IN MEMORIAM
Archbishop Ardavazt Terterian
1930—2013

His Holiness Aram I, Catholicos of the Holy See of Cilicia, announced the passing of His Eminence Archbishop Ardavazt Terterian today, Thursday, July 18, in Antelias. Archbishop Ardavazt was the senior member of the Brotherhood of the Cilician See. Extreme Unction and Funeral Services will take place Saturday morning, July 20, at the Cathedral of St. Gregory the Illuminator, in Antelias, Lebanon, with His Holiness Catholicos Aram presiding. The late Archbishop remains will be placed in the Holy See’s Zarehian Mausoleum. Archbishop Oshagan has directed all Prelacy parishes to offer a Requiem Service for the repose of the soul of the late Archbishop this Sunday, July 21, following the Divine Liturgy. May he rest in peace in the grace of our Lord whom he served faithfully.



VERONICA LAZARIAN

1917 - 2013

Veronica Lazarian passed away at the age of 95. Funeral service took place on Monday, July 15, 2013 at the Cedar Grove Cemetery, Queens, NY.

We extend our heartfelt sympathy to her sons Gregory and Vartan Lazarian.

HAGOP JACK AGOPIAN

1957 - 2013

By the request of Rev. Fr. Hovnan Bozoian, Pastor of Sts. Vartanatz Armenian Apostolic Church in Ridgefield, NJ, Rev. Fr. Mesrob Lakissian officiated Funeral service for **Hagop Jack Agopian** on Monday, July 15, 2013.

We extend our heartfelt sympathy to his wife Rozet and sons Shant and Vrej.

VALENTER SARKISYAN

1947 – 2013

By the request of Rev. Fr. Hovnan Bozoian, Pastor of Sts. Vartanatz Armenian Apostolic Church in Ridgefield, NJ, Rev. Fr. Mesrob Lakissian officiated Funeral service for **Valenter Sarkisyan** on Tuesday, July 16, 2013.

We extend our heartfelt sympathy to his son Arman.

MARIAM KACHATURIAN

1924 – 2013

Mariam Kachaturian passed away at the age of 88. Rev. Fr. Mesrob Lakissian participated at the Funeral service which took place on Thursday, July 18, 2013 at the St. Mark's Syrian Orthodox Cathedral in Teaneck, NJ.

We extend our heartfelt sympathy to Kachaturian and Joulfaian families.

May God illuminate their souls

SUNDAY, JULY 21, 2013



Requested by:

Mr. Haroutiun Zilelian

Ms. Madlen Zilelian

In memory of their beloved wife and mother

ALICE ZILELIAN – 1st Anniversary





30 ԱՄԵՏԿ

**Commemorating the 30th
Anniversary of the Lisbon Five**

Sunday July 28, 2013
Immediately following *hokehankist* service

Short programs presented at:

St. Illuminator's Armenian
Apostolic Cathedral
221 E. 27th Street
New York, NY 10016

St. Sarkis Armenian
Apostolic Church
38-65 234th Street
Douglaston, NY 11363

Sponsored by the New York Armen Garo ARF

Է. Էաձէ՛ձաձՅԷ Ը՛Սձ. ԶԷ՛ժՕԷ՛Ի՛Ս Ծ՛Սձ օ՛ԻՕ՛ձԷ

ST. ILLUMINATOR'S ARMENIAN APOSTOLIC CATHEDRAL

221 East 27th Street, New York, N.Y. 10016

CELEBRATING FEAST OF THE ASSUMPTION

OF THE HOLY MOTHER OF GOD

DIVINE LITURGY, BLESSING OF THE GRAPES AND LUNCHEON

SUNDAY, AUGUST 18, 2013



Under the Auspices of

Rev. Fr. Mesrob Lakissian, Pastor

Organized and Prepared by

Ladies Guild of St. Illuminator's Cathedral





Sunday, August 18, 2013

**FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER OF GOD
BLESSING OF THE GRAPES & LUNCHEON**

Details to follow...

Sunday, September 15, 2013

**FEAST OF EXALTATION OF THE HOLY CROSS
DIVINE LITURGY, BLESSING OF THE HARVEST (ՀԱՅՐԵՆՆԵՐՆԵՐՆԵՐ), MADAGH
BOOK PRESENTATION "ONE CHURCH ONE NATION" by HRAIR HAWK KHATCHERIAN**

Saturday, September 21, 2013 at 7:30pm

**St. Illuminator Cathedral's
"HUYSER" Music Ensemble presents
THE SOUND OF FREEDOM
Celebration of Independence
At the Frank Sinatra School of Arts
Tony Bennett Concert Hall
35-12 35th Avenue, Astoria, NY 11106
Tickets: \$25.00 – \$35.00**

September 5 to October 3, 2013

"A BRIEF INTRODUCTION TO MODERN ARMENIAN LITERATURE," a series of five seminars presented on Thursdays, 7 pm to 8:30pm, at St. Illuminator's Cathedral. Sponsored by the Armenian National Education Committee (ANEC) and the St. Illuminator's Cathedral. Presented by Vartan Matiossian, Ph.D.

Saturday, October 5, 2013, from 2pm to 6pm

**Symposium "ARMENIAN WOMEN AS ARTISTS AND MOTHERS"
Sponsored by the Armenian National Education Committee (ANEC) at the St. Illuminator Cathedral's John Pashalian Hall, on the year of the Mother of the Armenian Family.
Lecturers: Melissa Bilal (Columbia University), Jennifer Manoukian (Columbia University) and Vartan Matiossian (ANEC)**